



magazin

telfs**PARK**
und 6 seiner
shops
interviews

sommer
mode 2012
für jung und alt

covermodel
2012/2013
bewirb
dich jetzt

liebe leserinnen, liebe leser

Wer hätte gedacht, dass die Zeit so schnell vergeht und ihr nun schon das neue Magazin in den Händen haltet. Bei jeder Ausgabe die wir in unserer Agentur vorbereiten, herrscht trotz der vielen Arbeit, immer eine große Vorfreude. Die Planung, das Fotoshooting mit unseren Covermodels und das Zusammenstellen des Ganzen ist für uns Alle eine spannende Erfahrung.

Unsere Sommerausgabe bringt euch das Gefühl von Leichtigkeit und Lebensfreude, die auch uns daran erinnert, dass der Sommer immer näher rückt. Und somit ist sie was ganz Besonderes. Auch Pippi Langstrumpf schwärmt in einem Sommerlied von dem schönen Sommer, die süßen Mücken und ihren neue Sommersprossen!

An dieser Stelle möchte ich mich bei ALLEN Shops und deren Mitarbeitern für die Bemühungen und treue Unterstützung in allen Belangen von Herzen bedanken! Es macht Spaß mit euch zusammenzuarbeiten – DANKE!

Beim Erstellen dieses Magazins, prall gefüllt mit Mode, Infos, Events und anderen Sommerthemen, stelle ich immer wieder fest: Wozu in die Ferne schweifen, wenn das Gute wirklich so nahe liegt.

Der deutsche Schriftsteller Paul Keller (1873-1932) hat einmal gesagt: „Der Sommer macht den Menschen zum Träumer!“ Und wenn ihr jetzt das **telfsPARK**-Magazin durchblättert, merkt ihr, dass das wahr ist – **telfsPARK** bietet euch alles, was die Sommerherzen begehren!



Schon alleine unser Cover ist „ein Traum“: Wer kann unserer bezaubernden Pocahontas einen Wunsch abschlagen?! Filialleiterin Angelika von **mister.lady** hat es mit diesem Sommerlook tatsächlich geschafft, aus Adelisa eine echte Indianerin zu machen und die kompetente Mitarbeiterin Desiree von unserem tollen Friseur- und Kosmetikstudio bei **dm**, konnte das Ganze mit einem sehr natürlichen aber trendigen Styling unterstreichen. Der traumhafte **Mieminger Badensee** bot eine perfekte Kulisse für unser Fotoshooting.

Am 1. April eröffneten der Telfer Bgm. Christian Härting, die Initiatorin Waltraud Weißbacher und ich den Eventflohmarkt „Kunst & Krempel“ auf dem **telfsPARK**-Gelände mit über 20 Ständen aus der ganzen Region und Künstlern aus Imst und Deutschland. Trotz der Anfangsschwierigkeiten bin ich davon überzeugt, dass dieses Sonntagsprojekt mit seiner sozialen Plattform für alle Schichten, langfristig eine rosige Zukunft haben wird.

Auch zum Muttertag wollten wir von **telfsPARK**, unsere Kundinnen überraschen und beschenkten Sie mit 600 kleinen Tagetes-Blumentöpfen für den Garten.

In den kommenden Sommermonaten erwartet euch einiges! Wie beispielsweise unsere neue Website, die Bewerbungen fürs Covermodel via facebook und vieles mehr – also schauts rein ins **telfsPARK**-Magazin und lasst euch überraschen!

In diesem Sinne wünschen wir euch viel Sommerfeeling im **telfsPARK**!

Eure Nina
Marketingleitung **telfsPARK**

impressum:

telfsPARK Magazin • Ausgabe 2/2012
Medieninhaber, Herausgeber und Verleger: Warburg-Henderson KAG c/o • Falkestraße 1 • 1010 Wien
Inhalt, Fotos & Produktion: senssix Werbeagentur • Haslach 39 • 6422 Stams • +43 676 57 180 75 • telfspark@senssix.com
Chefredaktion: Dipl. Kffr. Univ. Nina Bozeva-Olson • **Redaktion & Lektorat:** Carola Tschirf
Druck: Koerwi-Kft • Kovács Ervin • Banán utca 12/2 • 1223 Szigetszentmiklós • koerwiki@gmail.com
Titelbild: Covergirl Adelisa Ademovic • Make-up & Haare - **dm friseurstudio** • Kleidung und Accessoires - **mister.lady**
Location: **Mieminger Badensee** • Irrtümer und Satzfehler vorbehalten.



4

welt der mode



7

aktionen



8

wer ist telfs **PARK**



10

freizeit & beauty



11/12

grillsaison



12/13

covermodel



14

news & events



telfs **PARK**
fotogewinnspiel

15

tipps & tricks

eventflohmarkt „kunst & krempel“

jeden Sonntag von 10 bis 18 Uhr

telfs **PARK**-Gelände

Infos unter 0650 54 35 000



aus & raus 0664 11 123 53
PENNY MARKT 052 62 612 73
PAGRO DISKONT 052 62 620 28
BONITA 052 62 619 27
NEWYORKER 052 62 615 81
DEICHMANN 052 62 674 56
KiK 052 62 621 30

mister.lady 052 62 635 95
FRESSNAPF 052 62 674 32
DÄNISCHES BETTENLAGER 052 62 61 29 10
Restaurant VABENE 052 62 615 49
NKD 052 62 650 47
LifeStyle Ladies 0664 806 664 320
TAKKO FASHION 05262 615 32

LIBRO 052 62 612 45
dm drogerie markt 052 62 650 16
MPREIS, Baguette 050 321 8074

Marketing: 0676 57 180 75

HSR
Hochschule Rhein-Sieg

0676 60 540 50

sommerfeeling im telfsPARK 2012

Die telfsPARK-Modetrends für den Sommer 2012 sind zart, verspielt und laden zum Träumen ein. Aber auch der lässige Indianer-Look und die leuchtenden Farben sind in diesem Sommer ein MUSS. Heuer erwarten euch Blütenmuster, Stickereien, das 20er-Jahre-Flair in Eisblau, Pastelltöne und sehr viel Weiß. Die besten Anregungen für einen trendigen Sommer 2012 stellen euch unsere Models in dieser telfsPARK-Ausgabe vor.

Lasst euch inspirieren!

Welche Farben gehören zum Sommer 2012?

Naturtöne in allen Facetten wie zartes Grün, Rosa aber auch Gelb bestimmen die Streetstyles in den telfsPARK-Modeshops **NEWYORKER**, **mister.lady**, **BONITA** und **TAKKO**. Gerne im all-over Look oder gepaart mit einem anderen großen Trend: den Knallfarben! Leuchtende Farben sind der RENNER schlecht hin im Sommer 2012. Je bunter, desto besser!



Und das findet ihr auch bei **KiK** und **NKD**. Aber was wenn die Farben nicht zusammenpassen? Keine Angst! Zeigt Mut und kombiniert die blaue Hose auch mal zum pinken Top. Wer in diesem Sommer Trendgespür zeigen will, fällt farblich auf.

Anna-Maria, Alex und Adelisa präsentieren die legeren Moden von **mister.lady** während Sabrina die romantischen Trends von **TAKKO** zeigt. Flower-power ist das Motto des Sommers 2012. Tina beweist wie cool dieses Motto sein kann. Farbige, gemusterte Jeans oder Hot Pants werden in jedem Geschäft groß geschrieben. Dazu ein passendes Oberteil –egal in welcher Farbe. Das ist einfach trendy!

Und was macht ein fast perfektes Outfit aus? Natürlich die bunten Hüte und eine coole Sonnenbrille. Diese Accessoires dürfen in der Damen-, als auch in der Herrenwelt nicht fehlen. Maria posiert elegant im 50er-Jahre-Look mit roter Bermudahose, einer rotweißen Bluse, dem legendären weißen Hut und den passenden weißen Schuhen (alles von **NKD**).

Wer gedacht hat, dass die Kleinen kein Interesse für Mode haben, täuscht sich gewaltig. Denn unser 10-jähriger Philipp, sein 8-jähriger Bruder Matthias und deren 6-jährige Cousine Theresa wissen ganz genau was IN ist und was nicht. Und nicht nur wenn es um Mode geht, wissen die drei was sie wollen. Matthias weiß jetzt schon, dass er Model wird wenn er groß ist.

Liebe Leser/innen und **telfsPARK**-Besucher/innen – was wäre eine Shoppingtour im **telfsPARK** ohne die dazu passenden Schuhe und dem kleinen Schnick-Schnack?! Ballerinas, Sandalen oder Stöckelschuhe in den verschiedensten Farben und Modellen sowie Taschen aller Art werden im **DEICHMANN** geboten! Bei den Taschen ist unsere Modelmama Maria unschlüssig, Anna-Maria, Tina und Isabella dagegen können sich gar nicht entscheiden WIE VIELE Paare sie mitnehmen sollen.

Wie ein Bond-Girl schreitet Adelisa sexy und elegant im Marine-Look von **mister.lady** (Hut: **NEWYORKER**) aus dem Mieminger Badensee und verdreht allen Männern den Kopf.



mister.lady



Unsere Maria ist für die kommende Bade-Saison bei **NKD** fündig geworden und hat nicht nur einen tollen Badeanzug mit Tuch gefunden, sondern auch die passende Strandtasche, Sonnenbrille und Schuhe. Und es schaut wieder super aus.

Die Poolparty kann beginnen. Unsere Models führen uns einen Hauch Sommer und Urlaub von **mister.lady**, **NEWYORKER** und **TAKKO** vor und amüsieren sich blendend im Plantschbecken vom **DÄNISCHES BETTENLAGER** mit Wasserspielzeug und Badetüchern von **NKD** und **LIBRO**. Was wäre eine Poolparty ohne den passenden Bikini oder einer passenden Badehose für unsere Männer? Die Auswahl in den einzelnen Geschäften des **telfsPARKs** ist riesig. Je bunter und auffälliger ein Bikini ist, desto besser ist es. Schrille Farben verzaubern unsere Badewelt.





Das Fotoshooting ist zu Ende und Anna-Maria, Alex, Tina, Adelisa und Sabrina bewundern ein letztes Mal die tolle Aussicht und den Sonnenuntergang und erinnern sich gerne zurück an den tollen Tag.

Adelisa und Sabrina durften lange Kleider in kräftigen „Gewürzfarben“, aber auch in blumig gemusterten Pastelltönen präsentieren, während sich Anna-Maria und Tina für die kurze Variante entschieden haben.



Alle Kleider findet ihr natürlich in unseren **tel:fSPARK**-Geschäften. Zögert nicht nachzufragen! Alex ist mit seinem Outfit von **NEWYORKER** höchst zufrieden. Locker, lässig und mit Hut.

Und die kleine Theresa, in ihrem netten pastellfarbenen Outfit mit Hawaii Blumenkranz von **KiK**, sitzt ganz verträumt in der Wiese und kann sich einfach nicht entscheiden welches Schäfchen sie mit nach Hause nehmen soll.



NEWYORKER

kiK
TEXTIL-DESIGNS

Trikottausch! 

TRIKOT-SATZ für KINDER
99,99

1 TRIKOT-SATZ
 für eine komplette Teamausrüstung:
14 Spielertrikots und 1 Torwart-Trikot
 Trikots, Shorts, Sockenstrümpfe, Trikot, Shorts, Sockenstrümpfe
 und **1 Sporttasche**
 ca. 70x30x40 cm

Kleidung clever kaufen
www.kik-fashion.com

Angebote gültig, solange der Vorrat reicht. Abgabe nur in haushaltsüblichen Mengen.
 Irrtümer vorbehalten. Kik Textilen und Non-Food Ges.m.b.H. • Albert-Schweitzer-Gasse 7 • 1140 Wien

Österreichweite Bestpreise bei Kaffee
ZUM BEISPIEL

MPREIS

Julius Meinl Grande Espresso
 Selezione oder Latte Macchiato
 Bohne, 500 g
1 Packung
 + 1 Packung gratis

1+1 GRATIS
7,99
 7,99/kg

Aktion gültig in allen MPREIS-Märkten bis 30.06.2012.

NEU

WEBER'S GRILLEN
 Rezepte für jeden Tag

20,60

ICH HAB DICH LIBRO

Gültig von 06.06. – 01.08.2012, Symbolfoto

20% Rabatt* auf alles



Nur Mitglieder des NKD erhalten
 vom 06.06. bis 30.07.2012
 in der Telfs, Telfs
 Michael-Seeber-Straße 3
 6410 Telfs
 20% Rabatt auf alles für Ihr Zuhause!

TAKKO FASHION

Alle wollen gut aussehen.

Family Days bei NKD
ab 06.06.2012

an jedem 1. Freitag in den Monaten Juni,
 Juli, August 2012 erhalten Sie:

20% Rabatt auf alles für Ihr Zuhause!

*Heimtextilien, Dekorationsartikel und Haushaltswaren schön, günstig.





Meine Sommerfarben! 



Aktuelle Trendfarben,
 farbenfrohe Strähnchen,
 tolle Schnitte und umfangreiche
 Pflege – das alles und noch
 mehr gibt es im dm friseurstudio
 Michael-Seeber-Straße 3,
 6410 Telfs.
 Terminvereinbarungen unter:
 05262/65 016-15

dm
HIER BIN ICH MENSCH
 HIER KAUF ICH EIN

www.dm-drogeriemarkt.at
www.facebook.com/dm.oesterreich

www.deichmann.com
 Jetzt auch auf 



19,90

 1240 228 - Größe 36 – 41

RESTAURANT PIZZERIA VABENE
 Grande Pizza

jeden Dienstag „Damenabend“



Jede Dame erhält ab 18⁰⁰ ein Glas Sekt!

mister★lady

**Heiße Sommerlooks
 zu coolen Preisen!**

DIE NR. 1 FÜR POWER PLATE TRAINING!

LifeStyle Ladies
 TRAINIERE WIE EIN STAR

GUTSCHEIN
JETZT 1 WOCHЕ GRATIS TESTEN
© gültig bis 31. Juli 2012

Michael-Seeber-Str. 3 (Telfs)
 6410 Telfs
 Tel. 0676 / 342 77 04

www.lifestyleladies.com



PAGRO DISKONT

Monika ist die Filialeiterin des 4köpfigen Teams von **PAGRO**. Die gelernte MTA (Medizinisch-technische Assistentin) aus Deutschland hat den Weg zu uns nach Tirol durch ihren Mann gefunden.

Sie lächelt fröhlich, als sie davon erzählt: „Bei **PAGRO** habe ich erst als 20h-Kraft angefangen und nachdem ich dreimal gefragt wurde, ob ich nicht Filialeiterin hier im **telfsPARK** werden möchte, habe ich den Sprung gewagt!“

„Und wie gefällt es Dir?“ „Es ist einfach super! Ich habe ein wahnsinnig tolles Team und wir liegen alle auf einer Wellenlänge.“ Das Organisationstalent schmeißt den Laden mit Links. „Alle zwei Wochen bauen wir unsere Filiale um, damit wir die Aktionen richtig platzieren können.“

„Was machst Du, wenn Du nicht bei **PAGRO** bist?“ „Dann wandere ich total gerne durch die Rosentalschlucht. Dort ist es wunderschön! Wir kehren meist bei der Hütte am See ein und genießen den Tag!“ schwärmt Monika.

„Und was ist beim Grillen Deine Lieblingspeise?“ Da muss Monika nicht lange nachdenken: „Gemüsespieße! Und natürlich das Zusammensitzen mit unseren Freunden bis spät in die Nacht hinein.“ Ich streife gerade mit meiner Hand über einen Hula-Hopp und überlege, ob ich ihn nicht mitnehmen soll – auch die anderen Sommer-Spiele schreien geradezu nach „Nimm mich!“.

„Was freut Dich besonders?“ „Die Wertschätzung unserer Kunden – sie bedanken sich immer für unsere Freundlichkeit und das macht mich sehr stolz.“

„Ich habe noch eine abschließende Frage: Wenn der **telfsPARK** eine Person wäre, wie würdest Du die beschreiben?“ Monika denkt kurz nach ... „Der **telfsPARK** ist sehr flexibel und immer zu Überraschungen bereit!“

LifeStyle TRAINIERE WIE EIN STAR! *Ladies*

Unsere drei **LifeStyle Ladies** sind herzlich und machen in ihrem Studio eine gute Figur ... „Ich bin von unserem Angebot sehr überzeugt!“ schwärmt Melanie, die selbst zuerst Kundin war und nun Filialeiterin im Studio beim **telfsPARK** ist.

„Zuerst habe ich selbst viel Zeit auf dem PowerPlate verbracht und bin dann gefragt worden, ob ich Interesse habe, eine **LifeStyle Lady** zu werden. Da hab ich spontan JA gesagt!“ Melanie absolvierte in der Akademie der **LifeStyle Ladies** Group ihre Ausbildung und ist nun mit ganzem Herzen dabei.

„Was macht Dich an Deiner Arbeit besonders glücklich?“ „Dass ich unseren Kunden auch gesundheitlich weiterhelfen kann. Wir haben eine Kundin mit sehr schmerzhaften Gelenkbeschwerden. Seitdem sie das Training regelmäßig macht, sind auch ihre Schmerzen sehr viel besser geworden und das ist der schönste Erfolg, den man sich vorstellen kann!“ freut sich Melanie.

„Und wie sieht es mit Grillen aus?“ „Ich liebe Grillen,“ meint die taffe Studioleiterin „am liebsten mag ich die marinierten Steaks.“

„Gehst Du privat auch gerne sporteln?“ „Ja sicher! Ich kann euch einen ganz tollen Radweg empfehlen ... Er führt von Telfs zum Rosenberg und sogar bis ins Oberland.“

„Trifft man Euch drei Ladies auch zusammen beim Feiern?“ „Sarah und ich sind alte Kindergarten-Freunde! Wir unternehmen sehr gerne etwas miteinander. Doris ist auch manchmal dabei. Unser Team ist einfach super und bei uns herrschen good vibrations!“ erzählt sie begeistert.

Mein Interview ist leider schon vorbei und ich habe mir fest vorgenommen, auch einmal ein Probetraining zu absolvieren! „Im Sommer dürfen sich unsere Kunden auf eine ganz tolle Aktion freuen,“ prophezeit Melanie „also einfach bei uns reinschauen und immer daran denken: Eine gute Ernährung und ein ausgewogenes Training ist der Schlüssel für eine Bikini-Figur!“

NEWYORKER

Bunt wird's im **NEWYORKER** – gleich beim Betreten wird klar, hier herrscht der Wirbelwind! Die Filialeiterin Asra hat nicht nur ein Gespür für Mode, auch Sauberkeit und Ordnung sind für sie wichtig und das sieht man in der **NEWYORKER** Filiale im **telfsPARK**.

Während mein „Will-haben“-Verlangen steigt, schneit Asra auch schon daher und entführt mich in ihr Büro, wo ich auch schon meine erste Frage zum Team beantwortet bekomme: „Wir sind wie eine Familie!“ Die Bilder an der Wand zeigen das sehr deutlich. „Wir frühstücken zusammen und essen auch zu Mittag – jeder bringt immer wieder etwas mit“ strahlt Asra.

Das 6köpfige Team ist sehr eingespielt und mit einem weinenden Auge wird Sonja demnächst flügge und verlässt den **NEWYORKER** – an dieser Stelle möchte sich das Team und auch wir uns für Deine Arbeit bedanken!

Aber zurück zu unserem Interview: „Sag mal ... was machst Du denn im Sommer in deiner Freizeit und bist du auch ein richtiger Griller?“ „Grillen mag ich überhaupt nicht! Aber zu Tomate-Mozzarella kann ich nicht nein sagen,“ lacht Asra „Und am liebsten bin ich am Fernsteintsee bei Nassereith – da hatte ich mein erstes Date mit meinem Mann. Dort ist es sehr romantisch.“

„Wie sind denn Eure Kunden – gab es ein besonders nettes Erlebnis, was Du uns erzählen kannst?“ „Oh ja! Unsere Kunden verwöhnen uns mit Blumen, Pralinen und ihrer Anwesenheit! Das Alter unserer Kunden ist auch sehr gemischt – von 6 bis 70 Jahren ist alles dabei,“ antwortet die 25jährige.

„Beschreibe doch mal unseren **telfsPARK** – wie würdest du ihn beschreiben, wenn er eine Person wäre?“ Die quirlige Modeexpertin lacht: „Anfang der Woche eher eine ruhige Person, doch zum Ende der Woche lässt sie die Puppen tanzen und ist immer wieder für Überraschungen gut.“

„Hast Du noch eine besondere Aktion, die wir unseren Kunden schmackhaft machen können?“ frage ich. „**NEWYORKER** gewährt zum Geburtstag einen 25 %igen Rabatt auf reguläre Ware – einfach auf www.newyorker.at anmelden und zum Geburtstag shoppen gehen!“



Der Duft von frisch gebackenen Semmeln strömt in meine Nase, als ich den **MPREIS** – und die **Baguette**-Filiale betrete – da bekommt man schon ein kleines Hungergefühl. Die feinen Gebäcke und der frische Leberkäse in verschiedenen Variationen sind besonders gründlich aufgedeckt.

Angelina ist im Juni bereits zwei Jahre bei **Baguette**: „Ich liebe die Aussicht auf die Hohe Munde und im **telfsPARK** macht das Arbeiten besonders viel Freude! Meine fünf Mädels sind super, sehr lernwillig, jung und flexibel. Was kann sich eine Chefin noch wünschen?“

Angelina und Sandra bilden den Kern des Teams, Carina und Jasmin runden mit Janin das Team ab. „Jasmin verlässt uns in zwei Wochen und geht in Karenz – ich danke ihr sehr für Ihren Einsatz!“ erwähnt Angelina – auch wir schließen uns dem Dank an und wünschen Jasmin alles Gute!

„Ab dem 21.05. bekommen wir zur Verstärkung Julia an die Seite gestellt – darauf freuen wir uns!“

„Gibt es etwas ganz Besonderes, was Du uns erzählen kannst?“ Angelinas Augen leuchten: „Ja! Erst heute habe ich von einer Kundin einen ganzen Beutel voller Tulpenzwiebeln bekommen. Sie kommt aus Holland und ist einmal im Jahr auf Besuch hier. Letztes Mal habe ich ihr erzählt, dass ich gerne einmal dieses Tulpenmeer in Holland sehen möchte und sie hat sich daran erinnert! Das hat mich sehr gerührt!“

„Was machst Du denn gerne im Sommer?“ „Ich bin ein sehr naturverbundener Mensch und gehe gerne wandern – meistens ohne bestimmtes Ziel,“ erzählt sie uns.

Auf meine Grill-Frage antwortet sie: „Die Saucen machen das Grillen zu einem richtigen Fest, dazu ein lieblicher Wein und die Gesellschaft von Freunden ... Einfach herrlich!“

„Hat **Baguette** noch eine besondere Aktion, welche du unseren Kunden empfehlen kannst?“ „**Baguette** bietet viele Aktionen an, wie das Mittagessen oder die „1 Euro Aktion“. Und in der letzten Woche jeden Monats haben Inhaber vom Familienpass besonders viel zu lachen.“



„Darf es noch etwas für Sie sein?“ Simone kassiert gerade noch einen Kunden, während ich auf meine Chance für ein Interview warte und mich im **aus & raus** umsehe. Hier findet man wirklich alles, was man so brauchen kann – von Allzweckreinigern bis Zahnbürsten ist hier alles zu finden ...

Der Kunde verlässt mit einem Lächeln das Geschäft und schon kann ich mit meinen Fragen starten: „Simone ... erzähl doch mal ein bisschen von Euch! Seit wann bist Du dabei? Wie ist Euer Team?“ „Ich bin schon seit Anfang an dabei und was soll ich sagen? Unser Team ist einfach super! Wir haben ein wunderbares Arbeitsklima.“

Die Sonne strahlt durch die schön dekorierte Fensterfront und mich überkommt eine Frage: „Was machst Du denn jetzt im Sommer? Was macht Dir denn am meisten Spaß? Und hast Du auch einen Erfrischungstipp für unsere Kunden?“ Simone nickt begeistert: „Ich verbringe im Sommer die meiste Zeit in unserem Garten. Ich liebe es mit Freunden zusammen zu sitzen, zu grillen und bei einem Gläschen Wein zu schwatzen. Und bei hohen Temperaturen ist ein Fruchtsaft die beste Erfrischung!“

„Was magst Du denn im Sommer am liebsten am **telfsPARK**?“ „Dass wir hier keine Tiefgarage haben und dass das Gelände so offen ist! Man kann immer in der Sonne sitzen, seine Einkäufe erledigen und gemütlich einen Café trinken.“

Mein Blick fällt auf die Balifahnen in den Nationalfarben und ich lache: „Das kann sich zur EM jeder Mann in den Garten stellen!“ „Ja das stimmt!“ Simona lacht ebenfalls.

„Erzähl doch noch ein bisschen von **aus & raus**.“ „Unsere Aktionen wechseln wöchentlich und wir haben einen Hahn im Korb! Dieter ist unser Azubi. Karla und Barbara kümmern sich rührend um ihn. Und wer mag kann bei uns auch mal ein Schnupperpraktika machen.“ „Vielen lieben Dank Simone!“



Marietta ist die Filialleiterin von **NKD** und hält die Fäden und ihr Team von drei Personen perfekt zusammen.

„Unser Team ist sehr verstreut in Tirol. Barbara und Doris sind sehr hilfsbereit und wir halten immer zusammen.“ erzählt sie, während wir durch die Filiale gucken.

„Unternehmt ihr nach Feierabend oft etwas zusammen?“ „In unserer Freizeit machen wir eher selten etwas miteinander – aber ab und zu gehen wir gemeinsam essen, darauf freue ich mich immer sehr.“

„Wo fährst Du denn am liebsten hin, wenn du frei hast?“ Marietta lächelt „Dann fahre ich gerne an den Gardasee und besuche die Movie-World. Wenn es am Wochenende schön ist, fahren wir auch zum Baggersee – da war ich bereits als Kind immer und das weckt immer Erinnerungen.“

„Was ist beim Grillen für Dich das Allerbeste?“ „Hmmm...“ nach kurzer Überlegung antwortet sie mit einem Lächeln auf dem Gesicht ... „das durchprobieren, feine Saucen, das Zusammensitzen ... Es ist einfach herrlich!“

„Hast Du auch ein Lieblingsgetränk als Erfrischungstipp?“ frage ich neugierig „Natürlich! Hugo! Durch den Holundersaft und die Minze ist er das beste Getränk im Sommer.“

„Was macht den **telfsPARK** im Sommer für dich so besonders“ Marietta antwortet wie aus der Pistole geschossen „Es ist so schön offen und kühl und das ist einfach herrlich!“

„Erzähl uns doch noch ein wenig über eure Arbeit bei **NKD**“ „Weil wir zweimal wöchentlich eine neue Aktion haben bauen wir immer wieder alles um – langweilig wird es nie.“





hund, haut und noch mehr!

Anna-Maria, Tina und Isabella wollen es wissen: Was kann man denn für seinen Hund im Sommer Gutes tun? Und wo bzw. wer kann diese Frage am besten beantworten?

Genau! Unser **FRESSNAPF**-Team! Für lange Wanderungen sollte immer Wasser für den Vierbeiner im Rucksack sein – dazu gibt es wunderbare Trinkflaschen, welche platzsparend im Rucksack verstaut werden können. Außerdem findet man hier auch feine Leckerlies, die dem kleinen Liebling sicherlich schmecken werden. Und erst die große Auswahl an Leinen und Halsbändern, die Hasenställe, und die vielen Artikel für die Fische im Gartenteich ... Im **FRESSNAPF** findet man alles, um sein Tierchen verwöhnen zu können.

Apropos verwöhnen! Unsere Mädels lassen es sich nach ihrer Shoppingtour so richtig gut gehen! Auf den bequemen Liegen von **DÄNISCHES BETTENLAGER** lässt sich die Sonne so richtig genießen! Doch halt! Habt ihr auch an den Sonnenschutz gedacht? Auch wenn es noch

nicht so warm ist, reizen die UV-Strahlen der Sonne unsere Haut. Wer noch nicht vorgebräunt ist, muss besonders vorsichtig sein. Die richtige Hautpflege und ein guter Lichtschutzfaktor sind daher sehr wichtig! Vor allem am Anfang gilt: je höher der LSF desto besser! In der Mittagssonne ist ein Schattenplatz vorzuziehen. Denn zu dieser Zeit sind die UV-Strahlen besonders aggressiv und braun wird man im Schatten auch. Und bitte dick und gleichmäßig eine halbe Stunde vor dem Sonnenbad eincremen! Das raten die fachkundigen **dm**-Mitarbeiterinnen unseren Mädels.

Die Pflege der Haut – vor allem im Gesicht – und der Haare sind im Sommer und im Urlaub das A und O. Die Haare verwöhnt man am besten mit einer reichhaltigen Packung, wenn man sich im Meer, im Freibad und in der Sonne erholt hat. Im **dm** finden Anna-Maria, Tina, Isabella und Maria nicht nur die passende Hautpflege und Sonnencreme, sondern auch sommerliche Accessoires wie Schlapper, Schminktäschen, Sonnenbrillen und vieles mehr!

Sehr trendig und ein Must-Have in diesem Sommer sind die bunten Sommerhüte – nicht nur ein Schutz für den Kopf, sondern auch sehr fesch! Die Bikinis und die Hot Pants haben unsere Mädels im **NEWYORKER** gefunden. Wem jetzt noch ein richtig cooles Strandtuch fehlt, wird im **NKD** auf jeden Fall fündig! Wie unsere kleinen Nachwuchs-Models Theresa, Matthias und Philipp zeigen. Nicht nur Kinderkleidung ist hier zu finden.

Spaß, Spannung, Spiel findet man bei **PAGRO** und **LIBRO** – auch große Kinder werden hier fündig werden. Spritzpistolen, Sandspielzeug wie Eimer und Schaufel, Federball, Schwimmtiere und –flügel ... Die Auswahl beeindruckt doch sehr! Auch unsere drei Mädels, die sich gleich die bunten Schwimmröhren greifen. Die Möbel für die Kleinen und vieles mehr bekommen Mama und Papa bei **DÄNISCHES BETTENLAGER**.



ICH HAB DICH
LIBRO



grillsaison

sommer, grillen und em ...

Adelisa, Alex, Anna-Maria, Sabrina und Tina gönnen sich einen Sommerdrink im Restaurant **VABENE**. Dabei kommt Alex auf eine blende Idee und lädt die Mädels zu sich zum Grillen ein – denn Sommerzeit ist Grillzeit! Außerdem kann sich Alex schon für die EM-Zeit warmmachen, er selbst ist ein begeisterter Fußballer.

Unsere Models trennen sich also, um noch etwas Leckeres für den Abend einzukaufen ... Maria, Anna-Maria und Tina gehen mit Isabella in den **PENNY MARKT** um für die Nachspeise zu sorgen, während Alex seinen Wagen durch den **MPREIS** schiebt. Was braucht man nochmal alles zum Grillen? Ah ja! Kartoffelsalat, Würstchen, Saucen und eingelegte Steaks sind der Renner! Dazu frisches Brot vom **Baguette** dürfen dabei nicht fehlen!

Damit die Kehlen nicht trocken bleiben, müssen aber auch noch Getränke her!

MPREIS ist dafür der richtige Ort! Adelisa kümmert sich derweil um die Dekoration und schlendert dabei durch das **DÄNISCHE BETTENLAGER**. Damit der Abend auch noch richtig viel Spaß macht, wird sie bei **aus & raus**, **PAGRO** und **LIBRO** dann auch fündig und nimmt ein paar Gesellschaftsspiele mit. Bei **aus & raus** entdeckt sie außerdem Servietten und sonstige Partyartikel. Für einen perfekten EM-Abend mit eigener Fanmeile im Garten findet man(n) hier alles.

Zu Hause angekommen schmeißt Alex gleich den Grill an. Die Mädels machen sich daheim zurecht und hüllen sich in sportlich legere Outfits von **mister.lady**, **NEWYORKER** und **TAKKO**. Sieht richtig gut aus! Ab geht's zu Alex, der sich nun auch sehr sportlich und bequem in Schale geworfen hat – er möchte ja unsere Mädels beeindrucken. Dazu hat er auch sein berühmtes Elf-Meter-Brot gemacht. Den beim **MPREIS** gekauften Rucola hat er bereits am Vortag mit einem Dressing aus Balsamico, Honig, Olivenöl, Salz und Pfeffer eingelegt. Jetzt wird der

durchgezogene Rucola auf das **Baguette** gelegt und mit Roastbeef, Tomatenscheiben und gerösteten Sonnenblumenkernen verfeinert.

Hmmm ... da läuft einem das Wasser im Mund zusammen und man bekommt Lust auf mehr! Das Fleisch und die Würstchen vom **MPREIS** hat Alex bereits auf einen Teller bereitgestellt. Noch mehr leckere Rezepte vom **MPREIS** findet ihr auf der letzten Seite.

Der Grill eingeheizt, das Elf-Meter-Brot serviert und ein Aperitif getrunken, schauen Adelisa und Sabrina dem sehr stylisch gekleideten Grillmeister über die Schultern, damit er auch nichts anbrennen lässt.

Anna-Maria und Tina quatschen derweil über Ihre Outfits unter der Pergola. Ähnliche Pavillons und Gartenmöbel, sowie die schöne Deko von Adelisa sind im **DÄNISCHEN BETTENLAGER** erhältlich.

Der Abend ist schon fortgeschritten, der Grill schon kalt und die Bäuche gefüllt ... Ein erlebnisreicher Tag geht zu Ende.



gegrilltes im VABENE

Sommerzeit ist Grillzeit ... und das hat sich auch unseren Lieblingsgastronom in **telfsPARK** – **Restaurant Pizzeria VABENE** zu Herzen genommen und sich was ganz Besonderes einfallen lassen.

Bei schönem Wetter veranstalten Cihan und sein Team von Juli bis September jede zweite Woche mittags eine Grillerei in deren gemütlichen Gastgarten.

Auf welche Leckereien könnt ihr euch denn freuen? Alles was herrlich riecht und lecker schmeckt! Gegrillt werden Spezialitäten von Rind-, Schwein- und Putenfleisch, dazu wird ein frisches und gesundes Salatbuffet sowie viele andere Beilagen angeboten. Bei **VABENE**s Auswahl ist für jeden Geschmack garantiert etwas dabei!

Was will man mehr? Nicht viel – nur schlemmen und den Sommer in vollen Zügen genießen! Und für alle Fans des runden Leders – Im **VABENE** wird die Fußball-EM auch live übertragen!

Weitere Infos erhaltet ihr unter:

www.vabene-telfs.at

www.facebook.com/karakocavabene

**RESTAURANT
PIZZERIA
VABENE**
Grande Pizza

jeden Mittwoch „Happy Family Day“



Mittwoch ist Familientag im VaBene
für 1 Kind ist die kleine Pizza gratis!
(Angebot gilt, wenn beide Eltern voll konsumieren)



Die perfekte Party ...

... mit der Stretch-Limousine zum Kindergeburtstag!

VA BENE - Telfspark ♦ Michael-Seeber-Str. 3 ♦ 6410 Telfs
Telefon: 05262-61 549 oder 0650-61 666 30

telfsPARK sucht DICH!

Du hast Ausstrahlung, Humor und bist ein echter **telfsPARK**-Fan! Dann bewirb dich jetzt und werde das **telfsPARK** Covermodel 2012/2013!

Am 8. September findet auf dem Gelände des **telfsPARK** das große Castingfinale für die Wahl des Covermodels 2012/2013 statt. Bewerbungen sind ab sofort über die facebook-Seite des **telfsPARK** möglich.

Das erste Covergirl-Casting letztes Jahr war ein riesen Erfolg. 32 Mädels bewarben sich und Adelisa Ademovic, 16 Jahre jung aus Telfs wurde als Covergirl 2011/2012 gekürt.



Dieses Jahr, anlässlich des 4jährigen Jubiläums des FMZs, sucht **telfsPARK** wieder ein frisches und natürliches Gesicht, das für ein ganzes Jahr auf dem Cover des **telfsPARK**-Magazins zu sehen sein wird. Diesmal erweitern wir unsere Suche und fordern auch Männer auf, sich bei diesen Casting zu bewerben. Es gibt kein Limit nach oben was das Alter betrifft und die Konfektionsgröße ist auch egal. Bei diesem Casting geht es nicht um Perfektion, sondern um eine tolle Ausstrahlung.

Voraussetzung zur Teilnahme ist ein Mindestalter von 16 Jahren. Poste ein Foto von dir auf unsere facebook-Seite und schon bist du dabei.

Vorab können vom Publikum Bewertungen der Casting-Teilnehmerinnen auf facebook durch den „gefällt mir“ Button abgegeben werden. Die Publikumsbewertung wird zum Teil in die Jurybewertung einfließen.

Aus den facebook-BewerberInnen werden max. 30 TeilnehmerInnen zum Finale am 8. September auf dem **telfsPARK**-Gelände eingeladen. Eine fünfköpfige Jury entscheidet wer gewinnt. Ein buntes Rahmenprogramm wird für viel Abwechslung sorgen.

Also liebe Mädels und Jungs, Frauen und Männer - zögert nicht und postet euer Foto auf facebook so schnell wie möglich!





covermodel

presented by

WELLE 1
music radio

**BEWIRB
DICH jetzt auf
facebook
und WERDE DAS
telfsPARK
COVERMODEL
2012/2013**

telfs
PARK

sucht
DICH!

Grosses Casting-Finale
8.9.2012
telfs**PARK**-Gelände

eventflohmarkt „Kunst & Krempel“

Aller Anfang ist schwer, so auch die Geburt unseres Flohmarktes „Kunst & Krempel“. Nach einigem „Hin und Her“, wie man auch in der Presse verfolgen konnte, wurde er aber nun am 10. Mai im Gemeinderat offiziell genehmigt.

An dieser Stelle möchte ich mich ganz herzlich bei den Gemeinderäten bedanken, die dieses Projekt zahlreich unterstützt haben, bei den Standbetreibern die durchgehalten haben, bei den Kunden und Besuchern die uns Ihre Solidarität bekundeten, bei den Mitarbeitern des **telfsPARK** die hinter uns standen und zu aller Letzt bei Nina und Orsolya, die eine sehr große Unterstützung waren.

Der Flohmarkt hat sich inzwischen zu einem kleinen aber feinen Markt entwickelt, mit einer familiären und bezaubernden Atmosphäre.

Künstler aus Telfs und Imst präsentierten Ihre Werke bei uns. Er ist schon jetzt zu einer Begegnungsstätte der verschiedensten Gesellschaftsschichten geworden. Das Angebot der Waren die feilgeboten werden, ist so vielfältig, daß man es selbst gesehen haben muß. Ein Besuch lohnt sich auf alle Fälle.

Der Flohmarkt ist jeden Sonntag von 10 bis 18 Uhr geöffnet. Der Standpreis beträgt für bis zu 4lfm Euro 10,-. Ein breites Vordach schützt vor Sonne und Regen. Für Verpflegung ist auch gesorgt. Seit dabei und durchforstet eure Keller und kommt zu unserem Flohmarkt Kunst & Krempel!

Zum Abschluß möchte ich noch in Erinnerung rufen, daß wir auch eine Plattform für Vereine, Künstler, Straßenmusikanten, Alleinunterhalter etc. bieten und hoffen, dass ihr unseren Service in Anspruch nehmt.

Wir freuen uns auf jeden, der unseren unseren „Kunst & Krempel“ Flohmarkt ausstellt, musiziert oder schlendert. Alle Infos erhalten Sie unter 0650 54 35 000.

Eure Waltraud

bulletin

telfsPARK geht online

Am 6. Juni geht unsere neue Website online! Sie wird flippig, modern, kreativ und vor allem interaktiv. Die Website wird immer wieder erweitert und ausgebaut aber für den Anfang haben wir folgendes geplant:

- News, Jobbörse & Events (Bildergalerie unserer Events)
- **telfsPARK-Shops** werden vorgestellt (Mitarbeiter, Aktionen etc.)
- **telfsPARK-Magazin** online zum Durchblättern
- Pressebereich mit Berichten und Logos

telfsPARK bei facebook

Auch facebook wird in Zukunft unser Sprachrohr nach Außen sein, wo wir auch die jüngere und moderne Zielgruppe erreichen möchten. Hier könnt ihr euch ab sofort mit einem Foto für das Covermodel-Casting bewerben, für eure Lieblings-Newcomer Band voten oder an Gewinnspielen teilnehmen.

eventvorschau:

telfsPARK Eventflohmarkt „Kunst & Krempel“.

Besucht unseren gemütlichen Flohmarkt auf dem **telfsPARK**-Gelände in Telfs! Jeden Sonntag von 10 bis 18 Uhr. Und als besonderes Highlight haben wir an folgenden Sonntagen etwas ganz Besonderes geplant:

- 10. Juni** Vatertag
- 1. Juli** Fussball EM Finale
- 12. August** Frühschoppen
- 9. September** Frühschoppen
- 7. Oktober** Oktoberfest
- 11. November** Martinifest mit Laternen Bastelei
- 14.-16. Dezember** Weihnachtsmarkt mit Christkindlpostamt

telfsPARK sucht die „Newcomer Band“

Wir wollen jungen und aufstrebenden Bands die Möglichkeit geben, sich in unsere Herzen zu spielen ... An folgenden Samstagen werden Bands auf dem **telfsPARK**-Gelände ihre Stücke zum Besten geben. Ihr könnt dann via facebook unter www.facebook.com/telfspark ab 16. Juni 2012 für Eure Lieblingsband voten ...

- 16. Juni** Newcomer Band Contest
- 14. Juli** Newcomer Band Contest
- 11. August** Newcomer Band Contest

Dreimal FESTE feiern!

Der 8. September wird ein Großereignis in Telfs ... Hier ist das große Finale des „Newcomer Band“ Contest und wir küren unser neues Covermodel. Außerdem feiern wir unseren 4. Geburtstag! Seit dabei und feiert mit uns bis die Füße glühen!

- 8. September** Finale - Newcomer Band Contest
- Finale - Covermodel
- Happy Birthday - **telfsPARK** wird 4

telfsPARK sucht DICH

- werde telfsPARK Covermodel 2012/2013

Dieses Mal sind auch Männer gefragt! Werde unser Covermodel! Bewirb dich ab 1. Juni 2012 und überzeuge uns mit deinem Foto! Mindestalter: 16 Jahre. Mitmachen kannst du via facebook unter www.facebook.com/telfspark.

ACHTUNG: Terminänderungen oder Absagen vorbehalten. Bei Schlechtwetter können wir eine Durchführung der Veranstaltungen nicht garantieren. Bitte erkundige dich auf www.telfspark.at oder www.facebook.com/telfspark ob die Events stattfinden.





gegrillte spiesse vom schwein in currymarinade, dazu marillenchutney

zutaten

für das chutney:

500 g Marillen
1 größere, weiße Zwiebel
1-2 frische, scharfe, rote Chilischote(n)
1 kleines Stück frischer Ingwer
50 g Zucker
1/16 Liter Apfelessig
1 gehäufte TL gutes, indisches Curry
1 Msp Kardamom
1 TL Fenchel gemahlen
Salz, Erdnussöl

für die spiesse:

800 g Schweinefleisch (Filet, Kaiserteil oder Karree)
2-3 Stück Bio-Zitronen
je ½ TL Kreuzkümmel, Koriander und Fenchelsamen
1 El gutes, indisches Curry
2 Knoblauchzehen
5 El Erdnussöl (ersatzweise ein anderes neutrales Öl)
Salz
frischer Koriander zum Garnieren und Holzspieße

Dazu passt: Blattsalat und frisches Weißbrot

zubereitung

chutney:

- Chilischote entkernen und fein hacken (evtl. Handschuhe verwenden, sonst nachher Hände gründlich waschen)
- Ingwer schälen und reiben
- Marillen entkernen und in kleine Würfel schneiden
- Zwiebel mittelfein hacken, in etwas Erdnussöl glasig dünsten, salzen und mit Essig ablöschen
- Ingwer, Chilischote, Marillenwürfel, Zucker und Gewürze dazugeben und kurz aufkochen lassen, Temperatur zurückschalten und 15 min leise köcheln
- Mit Salz und eventuell auch mit mehr Curry abschmecken und abkühlen lassen

spiesse:

- Holzspieße ins Wasser legen, damit sie beim Grillen nicht verbrennen
- Kreuzkümmel-, Koriander- und Fenchelsamen grob mahlen oder mörsern, mit Curry, den zerdrückten Knoblauchzehen und 5 El Erdnussöl zu einer Paste verarbeiten
- Schweinefilet in Würfel á 2,5 cm schneiden und in die Marinade legen, mindestens eine Stunde marinieren
- Zitronen in schmale Spalten schneiden, abwechselnd mit Fleischwürfeln und Korianderblättern auf die Spieße stecken, grillen, zuletzt salzen
- Spieße mit frischem Koriander garnieren und mit dem Marillenchutney servieren



wünscht guten appetit!

telfsPARK foto-gewinnspiel Mach mit bei unserem Foto-Gewinnspiel!

Sende deinen liebsten **Schnappschuß** von dir und dem **telfsPARK** mit deinen Kontaktdaten an telfspark@senssix.com und **gewinne** einen **Einkaufsgutschein!**

Auf unserer facebook-Seite wird **dein Foto** zum voten gepostet.

Voten kann jeder, der **Lust** und **Laune** hat – das **meist-geликete Foto** wird unser **Gewinner**.

Kein facebook? **Kein Problem!**

Deinem **Lieblingsfoto** kannst du auch per e-mail (telfspark@senssix.com) **deine Stimme** geben.

1. Platz
70,-

2. Platz
50,-

3. Platz
30,-

Achtung: Einsendeschluss 31.07.2012 • Das Voting endet am 15.08.2012

Also ... **Sei dabei!** Kamera oder Smartphone auspacken, zum **telfsPARK** kommen, Foto schießen und ab geht die Post ...

Wir freuen uns auf zahlreiche Einsendungen!

Der Rechtsweg ist ausgeschlossen.

telfsPARK wünscht einen „heissen“ sommer



BONITA

Paul & Paul

kik

TAKKO
FASHION

D
DEICHMANN

mister.lady

N&D

ICH HAB DICH
Libro

CHAMPAGNE

dm

MERIS

RESTAURANT
PIZZERIA
VABENE
Grande Pizzeria

Baguette

PAGRO
DISKONT

FRESSNAPP

DÄNISCHES
OFFENLAGER
Qualität oder gar nichts

LifeStyle
Jugend

NEWYORKER



kernöffnungszeiten

mo - fr • 9.00 - 18.30 uhr

sa • 9.00 - 18.00 uhr

öffnungszeiten der einzelnen
geschäfte findet ihr unter

www.telfspark.at